

PETERSON PARENT PERIODICAL

OCTOBER 16, 2020

BEFORE YOU CLOSE THIS NEWSLETTER

- Marque sus calendarios para la elección de LSC y la próxima reunión el 21 de octubre.
- ¡Prepare su café para el café con los administradores de Peterson de la próxima semana!

ANTES DE CERRAR

- Marque sus calendarios para la elección de LSC y la próxima reunión el 21 de octubre.
- ¡Prepare su café para el café con los administradores de Peterson de la próxima semana!

LOCAL SCHOOL COUNCIL ELECTION UPDATE

Please meet Peterson's Local School Council candidates! Click on the link provided to learn more about the candidates. The Local School Council elections will take place on November 18, 2020. More information will be shared by CPS once an LSC election plan has been finalized.






¡Conozca a los candidatos del Consejo Escolar Local de Peterson! Haga clic en el enlace proporcionado para obtener más información sobre los candidatos. Las elecciones del Consejo Escolar Local se llevarán a cabo el 18 de noviembre de 2020. CPS compartirá más información una vez que se haya finalizado un plan de elección de LSC.

UPCOMING DATES

- **Monday, Oct. 19**
4:30-5:15pm Field Reopening
Community Feedback Session
- **Tuesday, Oct. 20**
8:30-12:30pm - Graduation Pictures or
Missed Picture Day
- **Wednesday, Oct. 21**
6:30pm - Local School Council (LSC)
Meeting
- **Thursday, Oct. 22**
9:00am Coffee and Conversations with
Peterson Administrators

FECHAS SIGUIENTES

- **Lunes 19 de octubre**
4:30-5:15pm Reapertura de campo
Sesión de comentarios de la comunidad
- **Martes 20 de octubre**
8:30-12:30pm - Fotos de graduación o
Día de la foto perdida
- **Miércoles 21 de octubre**
6:30 pm - Reunión del Consejo Escolar
Local (LSC)
- **Jueves 22 de octubre**
9:00am Café y conversaciones con los
administradores de Peterson

Parent Representative Candidates Representantes de Padres Candidatos	Community Representative Candidates Candidatos a representantes de la comunidad
Jeremy Elston 	John Sullivan-Knoff
Maleeha Mubashiruddin 	Carmen Rodriguez 
Sarah Colella 	Lindsay Wolfe
Munisa Patel	
Jenise Celestin 	
Reginald Newton	(Continued on page 2) (Continúa en la página 2)

Information Forms Past Due!

The deadline for families to return the Family Income Information Form (FIIF) to Peterson has passed! Please send your Family Income Information Form to school as soon as possible. This form is used to determine federal school funding. Without this form, Peterson may lose much needed federal funds and this could negatively impact your child's educational experience. If you need an additional form, please let your child's teacher know or contact the main office at 773-534-5070.

¡La fecha límite para que familias devuelvan el Formulario de información de ingresos familiares (FIIF) a Peterson ha pasado! Envíe su Formulario de información sobre

ingresos familiares a la escuela lo más pronto posible. Este formulario se utiliza para determinar la financiación federal para la escuela. Sin este formulario, Peterson puede perder los fondos federales que tanto necesita y esto podría afectar negativamente la experiencia educativa de su hijo. Si necesita un formulario adicional, informe al maestro de su hijo o comuníquese con la oficina principal al 773-534-5070.

LSC Teacher Representative Candidates Candidatos Representantes de Maestros	LSC Non-Teacher Staff Representative Candidates Candidatos a representantes del personal que no son maestros
Kathleen Hurley 	Charles Deters 
Erik Juhl 	

Field Reopening Community Feedback Session October 19, 2020

Students have been working with their homeroom or advisory teachers to revisit the [Community Field Expectations](#) and to make suggestions about how we can keep our children safe and protect the investment of the community. Peterson will also be hosting our last virtual community feedback session on Monday, October 19, 2020, from 4:30-5:15pm.

meet.google.com/kwh-qqfg-cwq

(US) +1 508-738-2907

PIN: 224 501 783#

Nuestros estudiantes han estado trabajando con sus maestros de salón o asesores para revisar [las Expectativas del campo de la comunidad](#) y para hacer sugerencias sobre cómo podemos mantener a nuestros niños seguros y proteger la inversión de la comunidad. Peterson también tendrá la última sesión de comentarios de la comunidad virtual después el lunes 19 de octubre de 2020 de 4:30-5:15pm.

Attendance Champions

With a shorter week, it's even harder to be an attendance champion. However, this week we had rooms 105, 103, 112, 200, 201, 118, 205, 209, 111, 125, 127, 128, 222, 225, 210, 212, 218, 206, 221, and 204. This is amazing! These homerooms attained 96% attendance or higher for the week! Way to go!

Con una semana más corta, es aún más difícil ser un campeón de asistencia. Sin embargo, esta semana tuvimos las habitaciones 105, 103, 112, 200, 201, 118, 205, 209, 111, 125, 127, 128, 222, 225, 210, 212, 218, 206, 221 y 204. ¡Esto es increíble! ¡Estos salones principales alcanzaron el 96% de asistencia o más durante la semana! ¡Camino a seguir!

Coffee and Conversations with Peterson Administrators

Join us through Google Meet to let us know how things are going, have casual conversations around matters impacting our school community, or simply to say "Hello". There will be no agenda. Our conversations will be guided by you! We look forward to seeing you there!



meet.google.com/haq-eugc-zjw

(US) +1 216-502-3005

PIN: 309 829 662#

Únase a nosotros a través de Google Meet y cuéntenos cómo van las cosas, tenga conversaciones informales sobre asuntos que afectan a nuestra comunidad escolar o simplemente para saludarnos. No habrá agenda. ¡Nuestras conversaciones serán guiadas por usted! Esperamos verlos allí!

8th Grade High School Application Information

The GoCPS High School Application is officially open! We hope your student has received their activation codes via postal mail. If you have not yet received it, please email Ms. V (svasilev1@cps.edu) or Mrs. Bowman (banderson38@cps.edu) to let them know. We encourage families to take their time to research schools. Whether students apply on October 12th or December 11th, they have the same chance of receiving an offer to a program of their choice. Please see below for exciting updates:

- **Virtual Open Houses:** We encourage students to begin registering to attend Virtual Open Houses at schools they may be interested in attending. Please visit here in order to sign up to register!

- **Proxy Forms:** Proxy Forms are now available! Proxy Forms allow for the Counseling Team to support your student through the application process. If you would like the counselors to assist your student with completing their application, please complete a form either online or on paper. Links to online forms are below (there are two pages). If you would like to pick up a paper copy, stop by Peterson to pick one up. [Click here for the Proxy Form for the CPS High School Application Process](#)

We are looking forward to working with your student during this exciting time!

Hola, padres y familias del octavo grado: ¡La solicitud para la escuela secundaria de GoCPS está oficialmente abierta! Esperamos que su estudiante haya recibido sus códigos de activación por correo postal. Si aún no lo ha recibido, envíe un correo electrónico a la Sra. V (svasilev1@cps.edu) o la Sra. Bowman (banderson38@cps.edu) para hacernos saber. Alentamos a las familias a que se tomen su tiempo para investigar. Ya sea que los estudiantes presenten su solicitud el 12 de octubre o el 11 de diciembre, tienen las mismas posibilidades de recibir una oferta para un programa de su elección. Consulte a continuación las actualizaciones interesantes:

- **Puertas Abiertas Virtuales:** Alentamos a los estudiantes a que comiencen a inscribirse para asistir a jornadas de puertas abiertas virtuales en las escuelas a las que puedan estar interesados en asistir. ¡Visite aquí para inscribirse para registrarse!
- **Formularios Proxy:** ¡Los formularios proxy ya están disponibles! Los formularios de representación permiten que el equipo de consejería apoye a su estudiante durante el proceso de solicitud. Si desea que los consejeros ayuden a su estudiante a completar su solicitud, complete un formulario en línea o en papel. Los enlaces a los formularios en línea se encuentran a continuación (hay dos páginas). Si desea recoger una copia en papel, pase por Peterson para recoger una. [Formulario de representación para el proceso de solicitud de la escuela secundaria de CPS:](#)

¡Esperamos trabajar con su estudiante durante este tiempo tan emocionante!

مرحبًا بأولياء الأمور والعائلات في الصف الثامن

تطبيق GoCPS High School مفتوح رسميًا! نأمل أن يكون الطالب قد تلقى رموز التفعيل الخاصة به عبر البريد العادي. إذا لم تكن قد استلمتها بعد ، فيرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى السيدة V (svasilev1@cps.edu) أو السيدة بومان (banderson38@cps.edu) لإعلامنا.

نماذج الوكيل متاحة الآن أيضًا! تسمح نماذج الوكيل لفريق الاستشارة بدعم الطالب خلال عملية التقديم. إذا كنت ترغب في أن يساعد المستشارون طالبك في تقديم الطلب ، فيرجى ملء نموذج. (:

* نماذج الوكيل عبر الإنترنت: يرجى الاطلاع أدناه للحصول على روابط للنماذج عبر الإنترنت. هناك صفحاتان لإكمالهما على الإنترنت.

• نموذج التوكيل لعملية التقديم لمدرسة CPS العامة الثانوية:
<https://powerforms.docuSign.net/18812457-9d3e-4241-977a-52f11a54f24e?env=na3&acct=bae83da2-3164-4ece-b00f-d541959dceeb>

إذا كنت تفضل أن يكون لديك نموذج وكيل ورقي ، فيمكنك الحضور عن طريق Peterson لالتقاط نموذج لإكمالها.

نتطلع إلى العمل مع طلابك خلال هذا الوقت المثير (: